

Notice d'information destinée aux résidents et futurs résidents des Hospices Civils de la Ville de Luxembourg

Le Règlement UE 2016/679

Les Hospices Civils de la Ville de Luxembourg (dénommés ci-après HCVL) s'engagent à traiter vos données personnelles en conformité avec le règlement européen UE 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (dénommé ci-après RGPD) et abrogeant la directive 95/46/CE.

Le responsable du traitement de vos données

Le responsable du traitement de vos données est :

Les Hospices Civils de la Ville de Luxembourg
Direction
2, rue Englebert Neveu
L-2224 Luxembourg
E-mail : secretariat@hcvl.lu

Le délégué à la protection des données

Les HCVL étant un établissement public sous la surveillance de la Ville de Luxembourg, le responsable du traitement a l'obligation de désigner un délégué à la protection des données (dénommé ci-après DPO).

Les coordonnées de contact du DPO sont :

Les Hospices Civils de la Ville de Luxembourg
Délégué à la protection des données
2, rue Englebert Neveu
L-2224 Luxembourg
E-Mail : dpo@hcvl.lu

Les finalités pour lesquelles nous traitons vos données

Les HCVL traitent vos données personnelles pour les finalités énumérées ci-après :

- Gestion des demandes d'admission préventives et urgentes
- Gestion des admissions : ouverture du dossier de soins, médical et thérapies, ouverture du dossier administratif (facturation des prestations et hébergement) et ouverture du dossier hôtellerie pour les services y rattachés (restauration, nettoyage, entretien du linge privé, autres commodités personnelles telles que antenne collective TV, internet, etc.)

- Gestion opérationnelle des actes de soins et d'encadrement pour assurer la continuité et le suivi de votre prise en charge
- Gestion opérationnelle des actes médicaux et thérapeutiques pour assurer la continuité et le suivi de votre prise en charge
- Gestion opérationnelle des prestations de l'accueil gérontologique (prestations hôtellerie, prestations de sécurité et de santé, prestations des actes de la vie quotidienne, prestations des activités socio-culturelles)
- Gestion opérationnelle administrative : facturation, accompagnement dans la gestion financière et demandes au Fond National de Solidarité, démarches auprès de l'Office social, démarches administratives auprès de la commune (changement de résidence)
- Gestion des sorties : clôture des dossiers à la fin du contrat

La base juridique du traitement de vos données

Les HCVL traitent vos données personnelles sur base d'une ou de plusieurs conditions :

- Le traitement est nécessaire au respect d'une obligation légale à laquelle les HCVL sont soumis.
- Le traitement est nécessaire à l'exécution de votre contrat que vous avez conclu avec les HCVL ou à l'exécution de mesures précontractuelles prises à votre demande.
- Le traitement est nécessaire aux fins des intérêts légitimes poursuivis par les HCVL ou des tiers lorsqu'ils ne prévalent pas sur vos intérêts, vos droits fondamentaux ou vos libertés (par exemple gestion des demandes d'admission en vue de programmer votre admission dans une des unités de vie différenciées qui correspond le mieux à vos besoins spécifiques).
- Vous avez consenti au traitement de vos données à caractère personnel pour une ou plusieurs finalités spécifiques (par exemple votre consentement pour le droit à l'image, votre consentement pour le partage de vos données entre les professionnels de santé impliqués dans votre prise en charge, votre consentement pour traiter vos données dans un dossier de soins informatisé).

Conditions applicables au consentement : vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment. Le retrait du consentement ne compromet pas la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant ce retrait. Il est aussi simple de retirer que de donner son consentement.

La nature de l'exigence de fourniture des données et les conséquences d'un défaut de fourniture des données

Les HCVL doivent respecter leurs obligations légales et le cadre réglementaire auxquels ils sont soumis.

Si la licéité du traitement de vos données est fondé sur votre consentement, le fait de retirer votre consentement entrave la bonne exécution de votre contrat et des prestations y afférentes. Il en est de même si vous refusez de fournir des données personnelles nécessaires à la bonne exécution de votre contrat et des prestations y afférentes.

Les types de données que nous collectons

Les données collectées par les HCVL sont les informations que vous nous transmettez directement, respectivement les informations qui nous sont transmises par les personnes mandatées pour nous transférer les données.

Les HCVL peuvent être amenés à collecter des données personnelles de manière indirecte auprès d'autres sources (par exemple dans le cadre de votre transfert d'une autre structure vers les HCVL auprès des établissements hospitaliers et extrahospitaliers, médecins et professionnels de santé, agence e-santé et dossier de soins partagé).

Les données personnelles que nous collectons directement ou indirectement comprennent :

- Vos données d'identification : nom et nom de jeune fille, prénom, date et lieu de naissance, nationalité, matricule national, etc.
- Vos coordonnées de contact : adresse postale, numéros de téléphone, adresse électronique etc.
- Les données de vos personnes de référence : nom, prénom, lien, adresse, numéros de téléphone, adresse électronique, ...
- Les données relatives aux décisions juridiques : mandataire spécial, tuteur, curateur
- Vos données financières et votre situation économique : revenus, épargnes, dépenses, biens immobiliers, etc.
- Vos données de santé : dossier de soins, dossier médical, rapports d'autres professionnels de santé, etc.
- Votre photo si vous y avez consenti
- Toute autre donnée personnelle et/ou de santé que vous nous transmettez

Les HCVL ne font pas de traitement portant sur des catégories particulières de données à caractère personnel dites données sensibles, à l'exception des données de santé et sous respect des conditions de licéité décrites sous la rubrique « Base juridique du traitement ».

Les destinataires de vos données

Durant votre séjour dans un de nos établissements, il sera nécessaire, notamment, que les personnes suivantes aient accès à vos données :

- vos médecins traitants
- le personnel soignant concerné
- selon besoin, toute autre personne qualifiée et utile pour le diagnostic, les thérapies et les soins
- le personnel technique et administratif en charge de la gestion des systèmes informatiques et de la gestion administrative des données

Les destinataires de vos données sont les personnels internes des HCVL et, au besoin, des prestataires externes comme par exemple : les hôpitaux, les médecins spécialistes consultés, les kinésithérapeutes, les psychologues, les orthophonistes, les laboratoires, les pharmacies, les services sociaux des établissements hospitaliers et extrahospitaliers, etc.

Vos données personnelles doivent être communiquées à des administrations étatiques et communales telles que l'assurance-dépendance, l'assurance maladie, le Fonds national de solidarité, l'office social de la Ville de Luxembourg, l'administration communale, etc.

L'hébergement des données et la maintenance de nos systèmes informatiques nécessaires au traitement des données sont confiés à un prestataire extérieur tiers.

Les transferts en dehors de l'Union Européenne

Les HCVL ne font pas de transfert de vos données personnelles vers des pays tiers situés en dehors de l'Union Européenne.

Les décisions automatisées

Les HCVL ne font pas appel à des décisions automatisées pour traiter vos données personnelles.

La durée de conservation de vos données

Les données personnelles que vous nous communiquez dans le cadre de votre demande d'admission (urgente ou préventive), sont conservées pour une durée de 10 ans à compter de la date de réception de la demande par les HCVL. Ces données sont nécessaires afin de pouvoir vous contacter en vue d'une admission dans une unité de vie spécialisée correspondant à vos besoins spécifiques.

Les HCVL conservent vos données personnelles pendant la durée nécessaire au regard des finalités du traitement, c'est-à-dire pendant toute la durée de votre séjour. En général, vos données sont conservées au-delà de votre séjour pour une durée de 10 ans à partir de la fin de votre contrat. Des dérogations sur les délais de prolongation des durées de conservation sont possibles en cas de litige pour la constatation, l'exercice et la défense des droits en justice.

La durée de conservation de vos données personnelles tient compte des exigences légales ainsi que de l'environnement réglementaire auxquels sont soumis les HCVL.

La protection de vos données

Les HCVL s'engagent à se conformer de la manière la plus stricte à l'ensemble des obligations réglementaires applicables et à prendre toutes les mesures organisationnelles et techniques nécessaires pour garantir la sécurité des données traitées, pour les protéger contre les traitements non autorisés ou illicites ainsi que de les protéger contre la perte, l'altération, la destruction et les dégâts accidentels ou intentionnés.

Un soin tout particulier est ainsi apporté à la garantie de confidentialité du traitement de ces informations, ainsi qu'à une gestion stricte des droits d'accès à ces données.

Toutes les données sont en outre protégées par le secret professionnel auquel sont liées toutes les personnes internes aux HCVL ainsi que par leur engagement de confidentialité.

Les prestataires externes qui ont accès à vos données dans le cadre de votre prise en charge, sont des professionnels de la santé agréés (médecins généralistes et spécialistes, kinésithérapeutes, psychologues, orthophonistes, pharmacies, laboratoires, hôpitaux, structures extrahospitalières, ...) qui exercent leurs prestations sous le respect du secret médical et/ ou professionnel. Etant eux-mêmes responsables de traitement pour les actes de santé qu'ils

fournissent, ils s'engagent à se conformer à l'ensemble des obligations légales et réglementaires et à prendre toutes les mesures organisationnelles et techniques nécessaires en appliquant leur politique de confidentialité.

Les sous-traitants et leur personnel intervenant pour le compte des HCVL sont liés par des clauses contractuelles pour garantir la confidentialité la plus stricte en rapport avec les données personnelles auxquelles ils ont accès dans le cadre de l'exécution des tâches définies. Leurs mesures organisationnelles et techniques pour garantir la sécurité des données personnelles se conforment aux exigences légales et réglementaires.

Vos droits concernant le traitement de vos données

Les HCVL s'engagent à vous garantir tous vos droits en tant que personne concernée. Vous pouvez faire valoir vos droits et obtenir communication des informations qui vous concernent, en adressant une demande écrite au responsable de traitement en y joignant une copie recto verso de votre pièce d'identité valide. A cet effet, vous pouvez utiliser le formulaire d'exercice des droits que vous pouvez télécharger de notre site internet ou bien vous pouvez demander le formulaire au secrétariat de direction. Vous pouvez envoyer le formulaire rempli par vos soins :

- à **l'adresse postale** suivante :
Les Hospices civils de la Ville de Luxembourg
Secrétariat de direction
2, rue Englebert Neveu
L-2224 Luxembourg

- à **l'adresse email** suivante :
secretariat@hcvl.lu

- ou bien nous le **remettre directement au secrétariat de direction**, situé à l'Hospice de Hamm, disponible du lundi au vendredi de 8h30-16h30.

Vous avez le droit:

- de **recevoir des informations** sur le traitement de vos données à caractère personnel
- d'**obtenir l'accès** aux données à caractère personnel détenues à votre sujet
- de demander que les données à caractère personnel incorrectes, inexactes ou incomplètes soient **corrigées**
- de demander que les **données à caractère personnel soient effacées** lorsqu'elles ne sont plus nécessaires ou si leur traitement est illicite
- de vous **opposer** au traitement de vos données à caractère personnel à des fins de prospection ou pour des raisons liées à votre situation particulière
- de demander la **limitation** du traitement de vos données à caractère personnel dans des cas précis
- de recevoir vos données à caractère personnel dans un format lisible par machine et de les envoyer à un autre responsable du traitement («**portabilité des données**»)
- de retirer votre **consentement** à tout moment, ce qui n'affecte pas la licéité du traitement de vos données antérieur au retrait.
- d'introduire une **réclamation auprès des HCVL** en cas de contestation du traitement des données qui vous concernent.
- de déposer **plainte** auprès de l'autorité de contrôle, la **Commission nationale pour la protection des données (CNPD)**, si vous constatez un non-respect de la législation

pour les données qui vous concernent. Adresse postale : CNPD- 15, boulevard du Jazz, L-4370 Belvaux (www.cnpd.lu).

Les HCVL ne pourront pas donner une suite favorable à l'exercice de vos droits d'effacement, d'opposition et de limitation de vos données personnelles au cas où les HCVL traitent ces données pour se conformer à leurs obligations légales.

Les HCVL disposent d'un délai de réponse d'un mois à compter de la réception de votre demande d'exercice des droits. Un délais de deux mois s'applique si votre demande est complexe et nécessite des recherches plus approfondies. Les HCVL vous informent sur les motifs de la prolongation du délai de réponse. Au cas où votre demande serait incomplète, les HCVL vous demanderont les informations nécessaires pour pouvoir donner suite à votre demande.